



(LA VOZ DE POLONIA)



OFICJALNY ORGAN KOLONJI POLSKIEJ
W ARGENTYNIE

Wydawany przez Związek Towarzystw i Organ
„DOM POLSKI” w Argentynie

Adres: calle Charcas 418 — Buenos Aires

CENA EGZEMPLARZA 10 Cts.

Warunki prenumeraty (z przesyłką do domu)
Prenumerata roczna „GŁOSU POLSKIEGO” wynosi
\$ 5.—; półroczna \$ 2.50; kwartalna \$ 1.50 J. Zagranicę
rocznie 3 dol. — Dla członków Towarzystw (opt. w to-
warz. 30 cts. miesięczn. Ceny ogłoszeń według umowy.

SEMANARIO OFICIAL DE LA COLECTIVIDAD
POLACA EN LA REP. ARGENTINA

Editado por la Asociación
„DOM POLSKI” en la Rep. Argentina
calle Charcas 418, Buenos Aires.

Adres Redakcji i Administracji tyg. GŁOS POLSKI a/c Asociación „DOM POLSKI”, calle Charcas 418 — Buenos Aires. U. T. 71, Palermo 1038 i 31-6112

Rok IX

Buenos Aires, Niedziela, dnia 10 Maja 1931 r.

Nr. 18

SPRAWOZDANIE PATRONATU

przy Związku Tow. „DOM POLSKI” za miesiąc kwiecień 1931 roku.

Miesiąc kwiecień, zaliczający się w Argentynie do miesięcy jesien-
nych zwykle wykazuje znacznie słabsze tendencje na rynku pracy,
aniżeli inne miesiące. W głównej mierze przypisać to należy kończącym
się żniwom i niewysytaniem ludzi do robót rolnych. Za to praca we-
wnątrz biura, wobec znacznego napływu powracających z „camp” do
Buenos Aires rzesz wychodzących jest dość ożywiona. Zatem w
ciągu miesiąca kwietnia 4229 interesantów wykazuje, że Patronat co-
raz to bardziej zyskuje na popularności wśród rzesz wychodzących i
upoważnia do twierdzeń, że najdalej za 3-4 miesiące Patronat Zwią-
zku Tow. „Dom Polski” na Retiro będzie tym faktycznym ośrodkiem;
tą osią życia polskiej braci wychodzącej na obczyźnie, do której po po-
mocy i radę każdy polak emigrant nie omissza się zwrócić.

Stale i systematycznie rozwijanie prac w Patronacie zdobywcie osta-

ZESTAWIENIE KASOWE

Wpływ:	Wydatki:
Saldo z mies. poprzedn. \$ 453.61	Zapomogi — — — — — 6.90
Wpisy od 95 członków „190.—	Za ogłoszenia — — — — — 70.85
Składki członkowskie od	Za lokal — — — — — 190.—
123 członków — — — — — 178.—	Zwrot do Kasy Centraln. — — — — — 150.—
Zwrot pożyczki — — — — — 5.50	Pensje urzędnicze (a.c.) — — — — — 20.—
	Różne drobne — — — — — 87.65
	Saldo na miesiąc maj — — — — — 301.71
	\$ 827.11

Inspektor Zarządu Związku:
M. TKACZ

Kierownik Biura:
A. WISZNIEWSKI

Prezes Zarządu Związku:
ADOLF MARCZEWSKI

BACZNOŚĆ CZŁONKOWIE

„WOLNEJ POLSKI”

MIESIĘCZNE ZEBRANIE
CZŁONKÓW TOW.

odbędzie się

W SOBOTĘ, dnia 9-go MAJA

o godz. 8½ wieczór.

Na porządku dziennym —

Sprawy nader ważne!

O bezwzględnej i punktualnej
przybycie na Zebranie Szan.
Członków proszę

Zarząd Tow.
„WOLNA POLSKA”



Grupa członków Sekcji Związku „Dom Polski” w Ing. White z p. Posłem D-re. Wład. Mazurkiewiczem
i wicekonsulem francuskim p. D-re. Henr. Maylin'em pośrodku.

Wniosek przez Zarząd Związku „Dom Polski” bezpłatnego sanatorium dla
członków „Domu Polskiego” oraz perspektywa uruchomienia w nieda-
lekim czasie Powszechnej i Bezpłatnej Wypożyczalni Książek przy
Związku Towarzystw, daje gwarancję, że praca „Domu Polskiego”
znajduje się na dobrej drodze i rzesze wychodzącej na obczyźnie.
naprawdę tego prawdziwego i szczerego opiekuna na obczyźnie.
Cyfrowo prace Patronatu na „Retiro” za mies. kwiecień przed-
stawiają się następująco:

RUCHOŚĆ	3795 osób
W ciągu mies. zaliczono pety- cji członków „Domu Polskiego” Wykano i odpowiedziano 36 listów Korespondencję wpłynęło 16 listów	434 „ 4229 „
POSREDNICTWO PRACY	62 osobom
(w tym na rolę — 72 „ Zgłoszeń o pracę wpłynęło — 262 „ Udzielono pracy — 163 osobom Pozostaje nieobsadz. 545 miejsc Z pow. nieodpowiedn. kandydatów.	10 „ 19 „
POMOC LEKARSKA	14 osobom
Porad prawnych udzielono 216 os.	2 „

RUCH CZŁONKÓW
Wpisało się w ciągu mies. na członków — 95 osób
Składki członkowskie opłaciło — 123 „

RUCH W SCHRONISKU
Czystych łóżek z mies. poprzedniego — 10
Udzielono noclegów nowoprzybyłym — 39
Ogólnie z noclegów korzysta — 19 osób

STALY „DZIEŃ PUŁASKIEGO” W 13 STANACH

Legislatury w dwóch stanach, a
mianowicie w Maryland i Arkansas
uchwały ostatnio coroczne obe-
chodzenie „Dnia Pułaskiego”.
Do tej pory stale „Dzień Pułaskie-
go” zostały uchwalone w 13 stanach,
a mianowicie: West Virginia,
Illinois, Michigan, Tennessee, Indiana,
Wisconsin, New York, Nebraska,
Minnesota, Texas, Delaware i
ostatnio Maryland i Arkansas.

Do przeprowadzenia uchwały o
stałym „Dniu Pułaskiego” w Kon-
gresie St. Zjedn. potrzeba uprzed-
nie by takie uchwały zostały prze-
prowadzone w dwóch trzecich wszy-
stkich stanów, czyli innymi słowy
potrzeba uchwalenia stałych „Dni
Pułaskiego” w 32 stanach, zanim
Kongres będzie mógł też uchwalić
„Dzień Pułaskiego”. Do tej pory
13 stanów uchwalilo corocznie
„Dzień Pułaskiego”, a więc potrze-
ba jeszcze uchwał 19 legislatur sta-
nowych.

Zjazd Polskich Towarzystw

i Roczne Administracyjne Zebranie Zw. Tow. i Org. Dom Polski”
w Argentynie odbędzie się d. 24-go i 25-go maja rb. z następującym
PORZĄDKIEM DZIENNYM:

- 1) Otwarcie Zjazdu i Wybór Prezydium.
- 2) Odczytanie protok. z ostatniego Zjazdu (z dn. 16. 9. 30 r.).
- 3) Sprawozdanie Zarządu:
 - a) W zarzynie ogólnym — referat p. St. Kowalewski.
 - b) Sekretariatu — „ p. Fr. Hajewski.
 - c) Kasowe — „ p. M. Tkacz.
 - d) Patronatu — „ p. A. Wiszniewski.
 - e) Bezpłatnej Kuchni — „ p. Wł. Magnowski.
 - f) Redakcji „Głosu” — „ p. Stanisław Kowalewski.
 - g) Administr. — „ p. Ign. Bernstein.
- 4) Sprawozdanie poszczególnych Sekcji Związku.
- 5) Sprawy bieżące.
- 6) Wytyczne na przyszłość:
 - a) Kwestia ostatecznego zespolenia Polskich Towarzystw w Argentynie.
 - b) Reorganizacja Polskiego Szkolnictwa w Arg. — refer. p. Fr. Hajewski.
 - c) Kwestia budowy „Domu Polskiego” — referat p. St. Pyzik.
 - d) Wznowienie emigracji do Argentyny — referat p. St. Kowalewski.
- 7) Wybór Zarządu na rok 1931/32.
- 8) Wybór Prezydium Rady Nadzorczej Związku.
- 9) Wolne Wnioski.
- 10) Zamknięcie Zjazdu.

PROGRAM ZJAZDU:

Zjazd rozpocznie się w niedzielę 24-go o godz. 9-jej rano, w lokalu
Związku „Dom Polski”, calle Malabia 2356.

Od godz. 14 do 15-jej nastąpi przerwa obiadowa. Wszyscy delegaci
spożyją obiad wydany na ich koszt przez Zarząd Związku.

O godz. 16-jej odbędzie się w tymże lokalu
Ogólny Wice Kolonii Polskiej w Argentynie, na którym dysku-
towany będzie

punkt 5 Zjazdu — t. j. Sprawy bieżące.

Wieczorem odbędzie się na czesie przybytych na Zjazd Delegatów

BANKIET I WIELKA ZABAWA TANECZNA

Drugi dzień Zjazdu rozpocznie się punktualnie o godz. 9½. Współ-
ny obiad uczestnicy Zjazdu spożyją w Bezpłatnej Jadalni „Domu
Polskiego” na Retiro.

Następnie delegaci zwiedzą Patronat „Domu Polskiego” na Retiro,
gdzie nastąpi Zakończające Obrad i Zamknięcie Zjazdu.

Towarzystwa Prowincjonalne proszone są o jaknajspieszniejszy wy-
bór delegatów (na każdy 50 członków 1 delegat, każde Towarzystwo
ma prawo wysłać minimum 2 delegatów) i podanie ich nazwisk do se-
kretariatu Związku, celem wystarania się im o Bezpłatne Przejazdy
Kolejowe. Resztę instrukcji i wskazówek zarządy bratnich Towarzystw
znajdą w wystosowanym do nich przez Sekretariat Związku piśmie.

Obrady Zjazdu tak w pierwszym, jak i w drugim jego dniu od-
bywać się będą jawnie i uczestniczyć w nie mogą, bez prawa głosu,
wszyscy członkowie Kolonii Polskiej w Argentynie.

Rodacy z Prowinjii! Na Zjeździe w d. 24, 25-go maja nie powin-
no zabraknąć ani jednego przedstawiciela Polskich Towarzystw w
Argentynie!

Wychodźcy Polscy! Przybywajcie gromadnie na Zjazd Polskich
Towarzystw w dn. 24 i 25-go maja!!

Przybądźcie wszyscy w niedzielę 24-go po poł. na Wice Polaków
w Argentynie!!

Zarząd
Związku Tow. i Org. Polskich
„Dom Polski” w Argentynie.

Obchód Konst. 3. Maja urządzony przez połączone Zarządy Zw. Tow. „Dom Polski” i Tow. „W. Polska”

Uroczysta Akademia Roczniczy 3-go Maja, urządzona przez połączone Zarządy Związku Tow. „Dom Polski” oraz Tow. „Wolna Polska”, jak było do przewidzenia, dała się nad wyraz znakomicie. Głównym współudział Polonii Buenos Aireskiej, wspaniały program, złożony z różnorodnych nastrojów oraz pierwszorzędna muzyka — złożyły się na to, że rozbawiona publiczność nie miała najmniejszego zamiaru jeszcze o godzinie 5-jej nad ranem opuścić sympatycznie sali „Sokola” i na odchodnym zamęczała Komitet Organizacyjny, kiedy urządzona będzie następna zabawa.

Natychmiast po przybyciu reprezentanta Rzeczp. Polskiej p. Posła Dr. Wł. Mazurkiewicza, punktualnie o godzinie 22-jej odegraniem Hymnów Narodowych rozpoczęło uroczystość.

Po odegraniu Hymnów Narodowych przez orkiestrę, członkowie Choru Męskiego przy Tow. „Wolna Polska” odpiewali z uczuciem i nadzwyczajną harmonią piękny i melodyjny hymn „Z Dymem Polaków” oraz bojową i pełną werwy „Warszawiankę”.

Zelektryzowana tonami pięknej melodii publiczność z zapartym zębem wysłuchiwała tych miłych sercem każdego Polaka pieśni, nie szczędząc wykonawcom oklasków i bisów. Jedyną przeszkodą, która częściowo nastroj ten rozbiła była akompaniament orkiestry niepełnej ze śpiewakami zgrzesz.

Po wygłoszeniu kilka słów powitalnych przez prezesa naczelną organizację „Dom Polski”, p. Adolfa Marczewskiego, na trybunie wchodził p. Minister Dr. Wł. Mazurkiewicz, by trójcowym i pięknym przemówieniem zapoznać obecnych rodaków z ideą przewodnią twórców Nieśmiertelnej Konstytucji 3-go Maja. Następnie mówca czynił analogie demokracji z roku 1791 z demokracją obecną w Polsce i uniemożliwienie nawiązanie do stosunków, pamiątek na tej Wielkiej Rodzinie Polskiej na obczyźnie. Z okrzykiem na cześć Budowniczego Polski Marsz. Józefa Piłsudskiego i zgody w Kolonii Polskiej, żywiłowemu Okłaskami podchwyconym przez zebranych, p. Posł zaskrytał swój nader interesujący dyskurs.

Następnie krótka historia Konstytucji 3-go Maja w języku hiszpańskim przed zebraniem strześcił p. Stanisław Pyzik. Jednie i z siłą wypowiedziane przemówienie trafiło do serc „hiszpańskich” słuchaczy, którzy mówię nagrodzili rzęsiście oklaskami.

W czasie większej pauzy orkiestra koncertowa odegrała „Halke” — Moniuszki.

W następnej części poczęli się popisować amatorzy — aktorzy „Wolnej Polski” w 1-aktowej „Comsifium Facultatis” Wł. Fredry, Rzezc zdumiewająca: Aczkolwiek widać było po grze niektórych, że po raz pierwszy „depęza deski scenicznej”, to jednak u żadnego z nich nie można było zauważyć „tremy”, każdy grał ze swobodą i węgą starego wygi. Aktora. Zastępą w tym wytrwałej i cierpliwiej ręki reżysera p. Władysławskiego, któremu należy się za to szczególne uznanie. Naogół nasi domorośli aktorzy świetnie wytrzymali chrzest bojowy i publiczność znakomicie satysfakcja się bawiła, co chwilę zabijając aktorów kaskadami śmiechu.

Na wyjątkowe wyróżnienie zasługują: panna Tania w roli „Anusi”, p. Magnowski w złołowej roli pana Donu Kaepa Balheckiego i pan Anuszkiewicz w roli „Walusia”. Pozostali aktorzy świetnie sekundovali „gwiazdą” (zwłaszcza dialog i współny obiad „nowopieczonych” drów. Rzezka — p. Wdowiak i p. Kozłowski — był znakomity).

do dalszego wytrwałego i systematycznego kontynuowania i „kucia” swych artystycznych zdolności.

Historycznym Poloncem rozpoczęła zabawa Taneczna momentalnie wprowadziła uczestników w wesoły i koleśkany nastrój, który ich nie opuszczał ani w walen, ani w mazurce, ani nawet... przy bucie — aż do samego rana.

Uroczystość Konstytucji 3-go Maja zaszczytliwym przybyciem: p. Posła Dr. Wł. Mazurkiewicza wraz ze swą szan. małżonką, nowoprzybyłymi (wprost z okrętu) Konsul p.

Kieki, oraz szan. przedstawicieli bratnich organizacji ze stolicy i prowincji.

I rzezc dziwna. Od niepamiętnych czasów uczestnicy zabaw „Wolnej Polski” nie pamiętają, aby któraś z nich zakończonych była jałgą sprzeczki lub awantury. Okazuje się, że Polacy skoncentrowani pod sztandarem „Dom Polski” uinieli się wyżyć tej rzezkoni odzownej „okraszki” polskich zabaw, jaką są sprzeczki i bójki.

I dlatego też w imieniu wszystkich obecnych na sobotniej uroczystości na San Juan możemy zapewnić Zarząd, iż na najbliższej zabawie „Wolnej Polski” żadnego z nich nie zabraknie i tym samym, wspólnie z nimi zapytujemy Was, Zarządzie: Kiedy urządzenie następną zabawę? Urządźcie ją jaknajspieszniej!.. Bodał jutro!..



Członkowie Kolonii Polskiej na przyjęciu w Poselstwie Polskiem w dniu święta Narodowego 3-go Maja.
Pośrodku stoja: p. Posel Dr. Wł. Mazurkiewicz i Jego Szan. Małżonka.

„Crítica” została zamknięta

Szesnastego marca po raz pierwszy dziennik popołudniowy „La Crítica” został zawieszony na czterdzieści osiem godzin. Zwrócono wtedy wydawcom uwagę na ton artykułów i na formę, w jakiej wypowiadają redaktorzy swe poglądy. Obecnie stosownie do rozporządzenia rządu prowizorycznego, ten dziennik został ostatecznie zamknięty, a to z powodu, że, jak mówi ko-

munikat, przechodzi on granicę do jakichś nie dozwolonych frymarczy i szkalowań, a także i sine intrigi i niezadowolone i niezaufanie. Szkoda, że na naszym swojskim podwórku nie można zrobić czegoś podobnego, by prasa popierająca wszelkiego rodzaju oszustów mogła być zawieszona i by nie prowadziła do niezgody w kolonii i czerpać z tego osobiste korzyści i dochody.

ZEBRANIE ADMINISTRACYJNE przy Tow. „WOLNA POLSKA”

odbędzie się DNIA 9-GO MAJA R. B. o godz. 8-jej wiecz. w lokalu T-wa calle Malabia 2356.

PORZĄDEK DZIENNY:

- 1) Sprawozdanie z dotychczasowej działalności.
- 2) Wybór Zarządu.
- 3) Mimowolnie nowego Instruktora.
- 4) Wolne Wnioski.

Sekretariat klubu uprasza wszystkich członków i sympatyków o punktualne i gremjalne przybycie.

Bernstein — sekretarz.

Sprawozdanie Cyfrowe

BEZPŁATNEJ JADŁODAJNI ZW. „DOM POLSKI” NA RETIRO
za m. kwiecień 1931 roku

Jak zaznaczyliśmy w poprzednich naszych artykułach, najlepszym barometrem, określającym stan bezrobocia wśród wychodźstwa polskiego i sytuację na rynku pracy w Argentynie są, prowadzone przez Związek Tow. „Dom Polski” dwie placówki na „Retiro”. Patronat oraz Bezplata Jadłodajnia.

Jako sprawdzian naszego twierdzenia służby mogą sprawozdania obu tych placówek za m. kwiecień. Tak w jednym jak i w drugim zauważyć można poprawę sytuacji na rynku pracy w m. kwietniu. Wyprawy w Jadłodajni zastosowaliśmy w m. kwietniu tendencję powolną ekonomiczną co do ilości gotowanych obiadów. Zastosowaliśmy w porównaniu z Poselstwem, by zaoszczędzić nieco więcej kapitału na te zbliżające się najkrzyżniejsze miesiące zimowe kiedy wszyscy będą powracali z „camp” do Buenos Aires. Na miesiące maj, czerwiec, lipiec, sierpień, a nawet wrzesień.

Tymi dwoma przyczynami należy tłumaczyć poniższy spadek w danych obiadów w m. kwietniu.

ZESTAWIENIE KASOWE JADŁODAJNI

za miesiąc kwiecień.		za miesiąc kwiecień.	
Saldo z dnia 1.IV.31.	\$ 38.62	Personel za marzec	\$ 146.20
Pozostało w produktach	31.38	Wydano na kupno produktów w/g wykazu	330.92
Otrzymano z Poselstwa	1.IV. — 300.—	Pensja Kier. za kwiecień	80.—
Otrzymano z Poselstwa	15.IV. — 250.—	„ 1 pomocn. kucharza	20.—
		Saldo na Maj	22.87

Razem \$ 620.—
Pozostało do zapłacenia za mies. kwiecień Pensja kucharza \$ 60.—

KONTROLA ZAKUPIONYCH PRODUKTÓW

Produkty	cena	pozostało	cena
205.20 kg. miesa	\$ 59.91	2 kg.	\$ 0.30
465 „ chleba	69.75	19 „	17.85
70 „ fasoli	27.50	14 „	4.20
28 „ ryżu	8.40	15 „	3.—
30 „ maki	6.—	35 „	5.25
68 „ makaronu	10.20	110 „	3.90
632 „ kartofli	23.50	5 „	2.25
„ słonina, tłuszcz	18.95		
„ jarzyna	26.70		
62 „ cebuli	6.20	13 „	1.30
„ pieprz, sól, papryka	6.63		0.05
60 „ węgla drzewnego	6.10		
676 „ „ kamiennego	20.24	330 „	9.90
Różne	40.85		2.25

Razem \$ 330.93

Razem \$ 50.96

KALKULACJA OBIADOWA

Zużyto produktów w kwietniu	\$ 279.98
Robocizna za mies. kwiecień	160.—

Ogólny koszt obiadów w kwietniu \$439.98

Ogółem wydano obiadów w mies. kwietniu 2579 sztuk, czyli przeciętna cena obiadu wyniosła — 17 cent i 6 setnych. Najmniej obiadów wydano w d. 4 — 48. Najwięcej obiadów wydano w d. 15 kwietnia 143 sztuki.

Kierownik Kuchni:

(—) WŁ. MAGNOWSKI

Prezes Zarządu:

(—) A. MARCZEWSKI

Za zgodność z dowodami rachunkowymi w Poselstwie (—) A. SIKORA

OBCHÓD KONSTYTUCJI 3-GO MAJA

Tow. Polskie w Llavallol F. C. S. urządziła dnia 10-go MAJA rb. punkt. o godz. 3-jej po poł. w sali własn. przy ul. Hernandez 211 na program złożył się:

- 1) Dzieci szkolne odpiewają Hymn Polski i Argentyński.
- 2) Okolicznościowe przemówienie wypowie prelegent Tow.
- 3) Przemówienie na temat rozwoju Kolonii Polskiej w Arg. Dr. Władysław Mazurkiewicz, Posel Rzeczp. Polskiej.
- 4) Nowozorganizowany Zespół Śpiewaków przy Tow. odpiewa kilka ludowych piosenek.

Po uroczystości WIELKA ZABAWA TANECZNA

do której przygrywać będzie doborowa orkiestra Serpenty! Loterja Fantowa! i wiele, wiele niespodzianek.

BUFET NA MIEJSCU

Wstęp dla Pań i Członków Tow. bezpłatny, nie członkowie placę \$ 1.— peza.

RODACY! Nie wątpimy, że na tej uroczystości, drogiej naszemu sercu nie zabraknie nikogo.

Zarząd Tow. Pol. w Llavallol.

B

Oszczędności u nas złożone szybko się powiększają przez wysoką stawkę procentową.

PIENIĘŻNE PRZEKAZY TELEGRAFICZNE TYLKO

Karty Okrętowe po Najtańszych Cenach

dawniej: „DEUTSCHE SCHIFFSAGENTUR”

ANCO CENTRAL EUROPEO

SAN MARTIN 469

BUENOS AIRES

150

1

WIADOMOSCI Z KRAJU

O CENTRALIZACJI DROG KOMUNIKACYJNYCH W JEDNYM MINISTERSTWIE

Leży przemysłowo - handlowe, sąsiadujące z kolei państwowych, obciąża poważnie prace ministerstwa komunikacji.

Przeprowadzona ostatnio komercjalizacja i wyodrębnienie przedsiębiorstwa kolei państwowych, obciąża poważnie prace ministerstwa komunikacji.

PROJEKTY POMNIKOWE

Warszawa projektuje od długiego już czasu ustawienie kilku pomników, których jednakże realizacja znajduje wiele przeszkód na drodze. Najbliższy już urzędujący stania jest pomnik ku czci poległych lotników, który według prof. Witkita, stanąć ma na placu Unii Lubelskiej. Dotychczas już wszystkie 16-cie części, które składają się z pomnika, są już odlane, ale ustawienie ich utknęło z powodu braku 190.000 zł. na wykonanie prac przy podstawie pomnika. Z tego powodu odsłonięcie pomnika nastąpić może dopiero w końcu br.

Z innych prac przygotowawczych około przyszłych pomników Warszawy, wymienić należy starania komitetu budowy monumentu J. Sowińskiego na Woli. Na razie ustano, t. j. oboko dzwonnicy kościoła wolskiego, na historycznym trójkącie, zajmowanym przez należną baterię polską w bojach wrześniowych roku 1831.

Z dalszych projektów wypada wspomnieć zabieg komitetu pomnika Moniuszki, który spotkał się z dawną obojętnością wszystkich niemal stworzeń muzycznych i śpiewaczy w kraju, z wyjątkiem orkiestr wojskowych! Orkiestry te jedynie urządziły w ciągu ub. lata, koncerty na rzecz pomnika i zebrały na drogę 10.000 zł. również i znankomity nasz śpiewak p. Jan Kiepura obiecał w niedalekiej przyszłości przeznaczyć trzy występy w operze na ten cel. Po zebraniu kapitału może być mowa o stawianiu tego pomnika.

Obradująca onegdaj nad temi pomnikami, Rada artystyczna magistratu warszawskiego, poruszyła straszną sprawę ustawienia na placu Napoléona jego popiersia, niezgodnego na wysokości kolumnie granitowej. Tak też jednak, jak i dalsze projekty pomników, t. j. Chrystusa - Króla, „Wdzięczności

WZROST EKSPORTU W MARCU O 23,8 MILJ. ZŁ.

Według tymczasowych obliczeń Gł. Urzędu Stat., dotyczących handlu zagranicznego Rzeczypospolitej Polskiej i w m. Główna, wywóz w marcu b. r. przedstawiał się jak następuje:

Wywieziono 1.367,7 tys. ton towarów. Wartość wywozu wyniosła 163,8 milj. zł.

W porównaniu do lutego wywóz zwiększył się w wadze o 121 tys. ton, w wartości o 28,8 milj. zł.

Najważniejsze zmiany w wywozie są następujące: zwiększył się wywóz artykułów spożywczych (o 12,1 milj. zł.), w szczególności jaj o 5,5 milj. zł., cukru (o 4,9 milj. zł.).

Wywóz towarów chłonnej wykazuje zmniejszenie (o 1,3 milj. zł.), przy zwiększeniu jednak wywozu koni (o 0,5 milj. zł.), oraz bydła rogatego (o 0,7 milj. zł.). Nadto wzrósł wywóz skór surowych (o 0,9 milj. zł.).

Następnie zwiększył się wywóz drzewa (o 2,7 milj. zł.), w szczególności bali, desek i lat (o 1,3 milj. zł.), oraz podkładów kolejowych (o 0,6 milj. złotych).

Zwiększenie wykazuje daleki wywóz paliwa (o 1,8 milj. zł.), w tym węgla (o 1,3 milj. zł.), wywóz nawozów sztucznych (o 1,3 milj. zł.), a nadto wywóz metali (o 7,9 milj. zł.).

Wzrósł wywóz materiałów i wyrobów włóknistych (o 1,5 milj. zł.).

PLONĄCA ŻYWCEM POCHODNIA

Zamieszkała w Wilnie 75-letnia Tekla Legiecka zbliżyła się do rozpalonego pieca tak nieostrożnie, że zajęły się na niej suknie i nieszczęśliwa staruszka stanęła momentalnie w płomieniach. Na krzyk palącej się żywcem nadbiegli domownicy i sąsiedzi, którzy z trudem ugasiли płomienie. Legiecka uległa tak ciężkiemu poparzeniu, że przewieziona do szpitala wkrótce zakończyła życie wśród strasznych cierpień.

DYSKONT I PROTESTY W BANKU POLSKIM W MARCU

Bank Polski dyskontował w marcu b. r. 313.000 sztuk weksli, czyli o 35.000 więcej, niż w poprzednim miesiącu. Zdyskontowano weksli na ogólną sumę 250.620.000 zł., czyli o 14.643.000 złotych więcej, niż w lutym.

W marcu płatnych było we wszystkich oddziałach Banku Polskiego 337.000 sztuk weksli na ogólną sumę 272.691.000 złotych.

Z powyższej sumy zaprosztowano 34 tysiące sztuk weksli na sumę 12.483.000 zł., czyli stosunek weksli zaprosztowanych do weksli płatnych wynosił dla ilości 9,99 proc. zaś dla sum 4,58 proc.

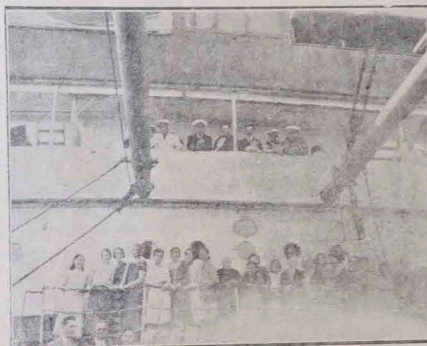
W lutym stosunek ten wynosił dla ilości 9,83 proc. dla sum 4,58 proc.

ŁÓDŹ MA PONAD 600.000 MIESZKAŃCÓW

Łódź — Według prowizorycznych obliczeń, dokonanych przez wydział statystyczny magistratu miasta Łodzi, liczba mieszkańców zameldowanych w Łodzi wynosiła na dzień 1-go stycznia 1931-go roku 605.267.

Cyfra ta jest prawdopodobnie nieznacznie mniejsza od istotnej cyfry, albowiem niewielki tylko procent mieszkańców Łodzi zamieszkuje w granicach miasta bez zameldowania.

Z pobytu Pierwszego Polskiego Statku Handlowego w Południowej Ameryce.



„Niemen” w porcie w Berisso zwiedzany przez Polskich Wychodźców.

POKAZ TROFEOW ŁOWIECKICH W WARSZAWIE

Z inicjatywy Związku łowieckiego, w czasie od 2 do 10 maja t. b. odbędzie się w Warszawie pokaz trofeów łowieckich. Trofea wystawione są w salach kasyna garnizonowego, Al. Sułch 23. Od ostatniej wystawy łowieckiej w Poznaniu dzieli nas już lat kilka, w czasie których upolowano wiele przepięknych okazów myśliwskich. Pokaz, którego urządzeniem zajął się komitet organizacyjny, budzi duże zainteresowanie nie tylko w sferach łowieckich, lecz i w szerszych warstwach ludności, a szczególnie wśród tych, którzy nie mogli widzieć okazów łowieckich w Poznaniu.

SUROWY WYROK ZA OSZCZERSTWO PRASOWE

Warszawa. — W dniach 10 i 11 kwietnia b. r. sąd okręgowy w Bielsku Podlaskim na sesji wyjazdowej w Ostrowie pow. włodawskim rozpatrywał sprawę redaktorów pism „Polska”, „A. B. C.”, „Wieczór Warszawski” i „Głos Lubelski”, oskarżonych o oszczerstwo, popełnione przez zamieszczenie artykułów, zarzucających nieuczciwemu wydziałowi kuratorjum lubelskiego.

JEDYNA POLSKA FOTOGRAFJA

wykonuje wszelkie roboty fotograficzne po cenach ekonomicznych
ZA KAŻDE 12 FOTOGRAFIJ JEDEN PORTRET KOŁOROWY
D A R M O

Sprzedaż Artykułów Fotograficznych dla Amatorów
Aparaty i Wiatki „Kodak”

CORDOBA 3814

BUENOS AIRES

Uwaga: Dla członków Towarzystw należących do Związku „Dom Polski” 10 proc. ustępstwa

Ł. J. Janowi Bafonowi, popelnienie blichierstwa.

Sąd okręgowy wydał wyrok, skazując redaktora „Polski” na 4 miesiące więzienia, redaktora „A. B. C.”, „Wieczór Warszawski” i „Głos Lubelski”, na trzy miesiące więzienia, wszystkich bez zamiany na grzywnę.

BANK PRZEMYSŁOWY ZAWIESIŁ WYPŁATY

Warszawa. — W dniu 9-go marca oddział warszawski Polskiego Banku Przemysłowego we Lwowie zawiesił wypłaty.

Albowiem pogorszyć położenia wierzycieli, władze Banku zamyślały się złożyć polanie o nadzór sądowy. Monitorium jest potrzebne, aby opracować plan likwidacji, w możliwiej szybkości zaplanowanie wszystkich wierzytelności.

Na temat ten pisze „Polonia”.

Jak wiadomo, większość akcji Polskiego Banku Przemysłowego znajduje się w posiadaniu grupy finansowej wielkiego spekulant francuskiego Devillera, który ostatnio wpadł w trudności w związku z aferą banku Austrii.

Trudności te odbiły się przede wszystkim swego czasu na konkretnym natężeniu „Polski”, będącym też w posiadaniu Devillera, wskutek jednak interwencji ambasady polskiej w Paryżu i pomocy rząd francuskiego stworzonej nowej spółki, która celem ratowania honoru opinii kapitałów francuskich w Polsce objęła portfel akcji natężonych Devillera.

Trudności i prawdopodobna likwidacja Polskiego Banku Przemysłowego są drugim epizodem bankructwa Devillera na terenie Polski.

EKSPLOZJA W MLYNIE

W młynie w Brodach nastąpiła eksplozja gazów w motorze rozpny. Z powodu detonacji wyleciało z okien 115 sztyb. Pomoćnik maszynisty doznał poparzenia syty i obu rąk.

NAGROBIE ZAWALIŁ SIĘ NAD MODŁACĄ

Niezwykły wypadek wydarzył się na cmentarzu żydowskim w Warszawie. Na grobie swej bliskiej krewniej modliła się 60-letnia Estera Jarosław.

W pewnej chwili zawalił się stojący na grobie pomnik, który przyniósł nieszcześliwą kobietę. Doznała ona pęknięcia kości i w stanie ciężkim przewieziono ją do szpitala żydowskiego.

Rodaku! Przyjdź i zobacz nowotwarta

PLSKĄ RESTAURACJĘ i HOTEL

“AMERICA”

M. Puciewicz i J. Dubowski
Wyborowa kuchnia polska pod kierownictwem pierwszorzędnej kucharki.
Przyjmują zamówienia na wesela i uroczystości.

CENY NISKIE

Śniadania, obiady i kolacje o każdej porze.
Łódka z czystą posadką 80 et.
Do rozprzedaży wana.
Uwaga: Przyjmują się do przechowania kufry, walizy itp.

RECONQUISTA 1042

Buenos Aires

WIELKA ZABAWA W BERISSO

W SOBOTĘ, DNIA 9-GO MAJA

Zespół Kola Amatorskiego odegra dwie komedie pod tytułami: „STRYJ JPRZYJECHAŁ” i „POSEŁ CZY KOMINIARZ”
Po przedstawieniu odbędzie się

WIELKA ZABAWA

na którą wszystkich Rodaków zaprasza

Zarząd

(Początek o godzinie 9-tej).

NOWY PIERWSZORZĘDNY

Zakład Krawiecki

BOLESŁAWA WDOWIAKA

PRZY ZNANEJ I CENIONEJ FIRMIE

“Ultimas Novedades”

Calle MONTEVIDEO 353

U. T. 38, Mayo 1246

Poleca dla swej Szan. Klienci obrabia i płaszcze z najlepszymi angielskimi materjałami, których „steek” posiada w najwybredniejszym wyborze na składzie.

Przyjmuje się wszelkie roboty w zakres krawiectwa wchodzące.

PO CENACH NADKURBINIANYCH.

WIELKIE UDOGODNIENIA W SPŁACACH



NA KONFERENCJI „MAŁEJ ENTENTY” PRZYSZŁO DO PO ROZUMIENIA

Bukareszt, 4. — Państwa formujące „Małą Ententę”, których delegacje znajdują się na konferencji w Bukareszcie wyraziły jednomyślnie swój sprzeciw przeciwko paktovi austro-węgierskiemu, głoszącemu na temat jednolitości z projektem Brianda, dzięki któremu ma się polepszyć sytuacja ekonomiczna i przemysłowa Europy.

Bukareszt, 4. — Ministrowie do spraw zagranicznych państw wehrowy, drzewcy, którzy w dalszym ciągu udział w konferencji.

Po zakończeniu sesji, wszyscy uczestnicy tejże wypowiedzieli się przed przedstawicielami prasy, że doszło się na konferencji do kompletnego porozumienia.

RZĄD HISPZAŃSKI ZEZWOLIŁ TROCKIEMU NA POBYT W HISPANII

Madryd, 3. — Koła dobrze poinformowane zapewniają, że rząd zezwolił Trockiemu na stały pobyt w Hiszpanii, ale że zostanie poddany silnemu nadzorowi.

Zapewnia się, że jeśli przybędzie do Hiszpanii, to będzie to w ciągu kilku tygodni, nie zezwoli się aby wyjechał się do spraw politycznych.

Te same koła nadmienają, że nowy rząd nie nawiązuje, gdyż takie umiarkowanie należałoby do ambasady sowieckiej w Madrycie, a ponieważ te są wyłączone z pod kontroli władz bezpieczeństwa, utrzymały rządowi rozpoczęła akcję skierowaną przeciwko propagandzie komunistycznej.

TROCKI NIE ZASKOCZYŁ
Stambul, 3. — Leon Trocki widział się nile zaskoczonym okazano

mu dobrą wolą przez pierwszy republikański rząd hiszpański. Już prawie stracił kompletnie nadzieję możliwości opuszczenia Turcji, której wielką przysługą z Rosją utrudniał mu w wielkim stopniu jego sytuacja.

Z drugiej strony Trocki żywi sobie lepsze klimatu dla chorego organizmu swej żony i córki.

ZWYKŁA EKSPORTU DRZEWA SOWIECKIEGO

Moskwa, 3. — Według informacji udzielonych przez p. Daniszewskiego, dyrektora kompanii eksportowej drzewa, kontrakt zawarty przez Sowieci sprzedanych ładunków drzewa na rok 1931 są szacowane na 185 milionów rubli, podczas gdy w roku poprzednim wyniosły tylko 164 milionów.

Wyraźnie się, że przez tą sprzedaż Rosja stała się największym państwem eksportującym drzewo.

Daniszewski podkreślił doniosłość tego wzmożonego eksportu, pomimo panującego kryzysu w świecie oraz bardzo niskich cen.

Powiedział też, że walka przeciwko drzewu z Rosji jest przewidywanym bardzo silną na rynku angielskim, który jest jednym z klientów pryncypalnych Rosji Sowieckiej.

DUMPINGOWY EKSPORT W IRAKU

Dumpingowy eksport przetworzonej ropy naftowej do Iraku przybrał dla angielskiej ropy naftowej katastrofalne wprost formy.

Sowieci założyli w Bagdadzie agencję handlową, która forsuje naftę rosyjską tak intensywnie, że nafta angielska została w znacznej części wyparta z handlu.

Również importują Sowieci cukier po 40.000 worków.

Na linii Basra - Thera - Bagdad

kursuje około 100 aut ciężarowych sowieckich, rozwija się wszędzie to towary po Iraku. — Skutkiem tego Tow. Anglo - Persjan musiało znacznie obniżyć ceny nafty i benzyny.

KATASTROFA „KRZYŻA POŁUDNIA”

Samolot „Kryż Południa”, na którym swego czasu Kingsford Smith dokonał rekordowego lotu z Anglii do Australii, sroził się w Sydney. Nowy właściciel i pilot zostali na miejscu zabici.

LICZBA SAMOBOJSTW W KRAJACH EUROPEJSKICH

Genewa, Szwajcaria. — Biuro statystyczne przy Lidze Narodów wykazuje, że rocznie 50.000 Europejczyków popełnia samobójstwo. Rekord pod tym względem mają Węgry i Czechosłowacja, w których to krajach na 100.000 mieszkańców przypada 26 samobójstw. Austria figuruje z 22, Francja z 17 samobójcami na 100.000 mieszkańców, Niemcy zaś wykazują 23 samobójstw.

Statystyka Ligi Narodów wskazuje dalej na to, że było rzeczywiście niemożliwe zebranie dane w tej sprawie dotyczące się Azji. Najprawdopodobniej cyfra samobójstw w Azji jest znacznie wyższa od cyfry panującej na Europie. W r. 1927 panowała w Chinach prawdziwa epidemia samobójstw. Pewnego razu rzucali się tam ludzie do krateru jakiegoś wulkanu, tak, że władze musiały walczyć o życie i zdrowie sokim drutem kolezastym.

TAJEMNICZA ŚMIERĆ BOLSEWICKIEGO KATA - KOBIETY

Z Rygi donoszą: W Moskwie zmarła w zagadkowych okolicznościach jedna z wybitnych działaczek G. P. U. komunistka Elza Grundman. Brała ona wybitny udział w formowaniu gwardii czerwonej, oraz kierowała szturmami na pałace zimowy w Petersburgu, podczas rewolucji październikowej w r. 1917.

Za swoje zastępi dla rewolucji komunistycznej Elza Grundman została mianowana przez Lenina emisariuszem G. P. U. na Ukrainie, gdzie odznaczała się niezwykle okrucieństwem i zarządzała masowe rzezie inteligencji ukraińskiej.

Na wniosek Feliksa Dzierżyńskiego, Elza Grundman, która zyskała sobie na Ukrainie przewagę kata, została odznaczona orderem czerwonego sztandaru i tytułem honorowego czeladnika.

Obecnie w niewyjaśniony sposób Elza Grundman zmarła. Według krążących pogłosek została ona zamordowana przez niewykrytych sprawców w swoim mieszkaniu w Moskwie.

PROCES, KTÓRY TRWAŁ CZTERY WIEKI

W tych dniach trybunał niemieckiego miasta Dausburg wydał wyrok w sprawie sporu pomiędzy miastami w Turyni. Spór ten egzystował pomiędzy miasteczkami Mühlhausen a Sangehausen i trwał od roku 1501. Trybunał w Dausburgu przyznał rację pretensjom miasteczka Mühlhausen, któremu miasteczko Sangehausen będzie płacić co roku 55 marek 79 fenigów. — Akty tej sprawy zajmują 26 szaf.

80 PRAWNIKÓW POLICJANTA-MI W WIEDNIU

Jedno z pism wiedeńskich na dowód ciężkich warunków bytu w Austrii podaje fakt, że w tamtejszej policji odbywa służbę przygotowawczą względnie na posterunku, 80-ciu akademików w wieku lat 22 — 30, nie znajdującym innej drogi utrzymania. Pomiędzy nimi jeden posiada już nawet doktorat prawa.

Władze austriackie w drodze udogodnienia zezwalają młodym ludziom w czasie wolnym od zajęć służbowych uczęszczać na wykłady, stali dopiero po ukończeniu służby przygotowawczej, która trwa z reguły dwa lata.

Uwaga!

JEDYNA POLSKA SZKOŁA SZOFERSKA

Podaje się do wiadomości o pierwszej prawdziwej SZKOLE SZOFERSKIEJ, jak i warsztatach reperacyjnych samochodowych, pod kierownictwem znanego instruktora w Kolonii Polskiej — koncesjonowanej Szkoły POZNAN.

SZKOŁA POZNAŃ

apeluje do wszystkich już wyuczonych praktykantów, którzy się szkolili w różnych szkołach szoferkich i nie zostali dostatecznie wyuczeni przez brak urządzeń warsztatowych o wstępie do Szkoły Poznań, która specjalnie na swoich własnych terenach na Dock Sudzie, przy ulicy BILLINGHURST 1459, wybudowała według najnowszej techniki wielkie warsztaty reperacyjne, które tylko służą do nauki praktykantów.

Zainteresowanych, którzy mają swój zawód zmienić na lepszą płatną i lżejszą pracę, z którego to zawodu możecie korzystać w całym świecie, prosimy o wstąpienie do szkoły POZNAN, która to może wam zagwarantować uzyskanie dyplomów prawdziwych, zawodowych, szoferów mechaników, prawa jazdy w Buenos Aires i na prowincji.

Chećmy się przekonać daje Szkoła POZNAN możność zwiedzenia naszej Polskiej Szkoły, a nie tak jak w innych gazetach, którzy szumnie ogłaszają swoje reklamy pod fałszywym polskim nazwiskiem jak i zachęcając przez piękne obrazy warsztatów, których to w rzeczywistości wcale nie posiadają.

Ostrzegamy Was, Rodacy, abyście mieli się na baczności przed niekoncesjonowanymi i fałszywymi szkołami, które jedynie wulgarzą pieniądze, nie dając w zamian za to żadnej korzyści.

Wszelkie informacje można uzyskać we własnym Hotelu na DOCK SUDZIE przy ulicy L. N. ALEM Nr. 1374, 1376, 1378, jak również w Szkole przy ulicy BILLINGHURST 1459.

CIEŻKA KATASTROFA SAMOCHODOWA W HOLLANDJI

W pobliżu Assen w Holandji zleciał samochód z 4 osobami do kanału. Pomoc przybyła za późno, tak, że zdołano wyłowić tylko zwłoki.

LISTY W. Ks. MIKOŁAJA MIKOŁAJEWICZA DO CARA MIKOŁAJA II

Jak donoszą z Moskwy, państwo we wydawnictwo sowieckie wydała w najbliższej przyszłości listy W. Ks. Mikołaj Mikołajewicza do ostatniego cara. Listy te znaleziono w pałacu W. Księcia w Piotrogradzie.

CHARLIE CHAPLIN NA POŁOWANIU NA DZIKI

Saint Saens, Francja. — Komik amerykański Charlie Chaplin był na posiadłościach księcia z Westmisteru, i gdyby nie był tak czułego serca, byłby zastrzelony, a gdyby jego przyjaciele nie byli tego nieczuli, dżik mógłby poturbować komika.

Podczas polowania wyrwał się dzik napędzony przez nagonkę i rzucił się w kierunku, gdzie miał swą pozycję Chaplin. Dzik znajdował się już w odległości stu kroków od niego, gdy kula wypalona przez strzelców znajdujących się w pobliżu Chaplina powaliła dzika na ziemię.

Chaplin powiedział później, że nie mógłby w żaden sposób zastrzelić zwierza, ale bez wahania jadł pieczeń przyrządzoną z niego na obiad. Powiedział teraz, że lubił dzika bardziej na talerzu niż w lesie.

Chaplin wybrał się na polowanie z Paryża i powrócił na powrót na jakiś czas do tego miasta, aby trochę się zabawić.

WORONOW NIE BĘDZIE JUŻ „ODMLADZĄŁ”

Z Paryża donoszą, iż sławny lekarz rosyjski dr. Woronow, który swymi „kuracjami odmladzającymi” zdobył rozgłos na całym świecie, zamierza zlikwidować swoją „farmę młodości” na Riwierze francuskiej. Interes nie opłaca się. Koszt utrzymania mały, umożliwiający zabiegi chirurgiczne prof. Wo-

ronowa są tak duże, iż przewyższają podobno znacznie dochody, jakie czerpie lekarz ze swych operacji.

W ostatnich czasach liczba pacjentów prof. Woronowa, żądnych odzyskania młodości, zmalała podobno znacznie, wobec tego, że w wielu wypadkach kuracje przezeń przeprowadzane dawały dość wątpliwe wyniki.

Zniechęcony niepomyślnym biegiem interesów prof. Woronow nawiązał się z poważnym zamiarem zlikwidowania swoich praktyk „odmladzających”.

POPELNILA SAMOBOJSTWO Z TĘSKNOTĄ ZA DZIECIEM

Wielkie wrażenie zrobiło we Wiedniu, samobójstwo 32-letniej żony adwokata Hilde Starke. Dama ta bardzo lubiona w szerokiej kręgu towarzyskich Wiednia miała długie lata jedno niespełnione życzenie: pragnęła zostać matką.

Wreszcie dowiedział się o ginekologu, że życzenie jej nigdy nie będzie zrealizowane. Popadła wówczas w głęboką melancholię.

Podczas ostatnich świąt wielkanocnych mąż wyjechał na wycieczkę w Alpy, a pani Starke pozostała w domu. Gdy po dwóch dniach mąż powrócił zauważył z przerażeniem otwierające drzwi silny zapach gazu. Gdy wszedł do kuchni ujrzał swoją żonę siedzącą w fotelu z rurą gazową w ustach. Wszelkie próby przywrócenia nieszczęśliwej do życia spełniły na niczem.

OSQBISTE

Ing. White, 28.IV.31. W dniu 18 kwietnia b. r. został zawarty związek małżeński między panną Anną Palkowską a Stanisławem Karendaszewskim.

Członkowie Tow. Polskiego w Ing. White, jak również i znajomi żyją młodej parze: Szczęść Boże!

Pan Stanisław Karendaszewski jest jednym z współzałożycieli Tow. Polskiego w Ing. White, jak również sprawował funkcję prezesa naszego Tow.

S. Bartoszek sekretarz

J. Żurek prezes

RODACY!

KORZYSTAJCIE Z OKAZJI!

Na krótki czas
TYLKO ZA PRZESŁANIEM 70 CENTÓW
W ZNACZKACH POZTOWYCH

otrzymacie

NADZWYCZAJ CENNY I BOGATO ILUSTROWANY

Kalendarz- Informator

na rok 1931

(200 stron druku)

Wydany przez Kooperatywę „ENERGJA”, który zawiera między innymi:

SAMOUCZEK POLSKO-HISPZAŃSKI

Dla uprzyęstnienia w nabywcy tej tak niezbędnej dla każdego polskiego emigranta książki, postanowiliśmy

OSTATNIE NUMERY WYPRZEDAĆ PO TEJ NIEBYWALE

NISKIEJ CENIE!

Przejdźcie tylko pod adresem:

COOPERATIVA „ENERGIA”

calle Malabia 2356 — Buenos Aires

ZNACZKÓW POZTOWYCH ZA 70 CENTÓW

a natychmiastowo otrzymacie

Piękny Podarunek — Kalendarz

A więc Rodacy! Waszycy winni i mogą za kilka centów być właścicielami tej nader pożytecznej książki!



TYLKO ZAPISAWSZY SIĘ NA CZŁONKA ZWIĄZKU „DOM

Z życia Polonii Argentynskiej

3-CI MAJ W BERISSO

W ubiegłą niedzielę Związek Polaków w Berisso obchodził Uroczystość 3-go Maja.

O godz. 4-iej p. p. przy licznym zgromadzeniu się miejscowej kolonii rozpoczęto Uroczystość przez odegranie Hymnu Argentynskiego i odpiewaniem Polskiego przez dzieci.

(O znaczeniu Konstytucji 3-go Maja, anaczej p. Bemnowski dał krótki lekturę treściwy odczyt. Następnie rozpoczęły się popisy dzieci szkolnych. Śpiew o 3 maju, „Jak to na wojenne” szereg deklamacji, monologów i dwie sztuczki teatralne, to były prawdziwe euda dzieci. Ze śpiewu tych ptasząt to najbarwniejszym było „Jak to na wojenne” gdy ubrane w żołnierskie maciejówki z karabinami na ramieniu, spiewając, wybiły nóżkami tempo marszu. Sześciolatek wiarus M. Sosnowski deklamował z takim spokojem i wyrobioną miną wojownika, wymachując rączką, że żaden z obecnych nie mógł się powstrzymać od śmiechu. Zabawna sztuczka „Po wakacjach”, w której główną rolę odegrwała Genia Oltuszkówna, także udało się znakomicie. Ale główny cud, to sztuczka „Żywe dzwony”. Prawdziwy anioł stał na wzniesieniu, a obok czterech żywych dzwonów wybiły chwale i nieśmiertelności Ojczyźnie. Dzwonki leśne, które potem marszem weszły, twierdziły że kwitną dla Polski, a kowal gdzieś kuł na Jej chwałę. Oddział sere dzieciennych mówił chórem, że dla Matki żyją i dla Niej będą bić, choć jeszcze są małe. Podczas tych wszystkich przemarszów, gdzieś z podziemi wtórował głos skrzypce. Wszystko to było piękne i porwające! Gdy kurtyna zapadła zahacza-

ły oklaski i trwały tak długo aż powrótnie aktorzy pokazywali się na scenie.

Dodać muszę, że serce dumą rozpięta, patrząc na tych „słodkich” rodzonej na ziemi argentyńskiej, mówią tak czysto polską głoszących sławę odrodzonej Ojczyzny i przepowiadających nieśmiertelność

Zabawa tancerna trwała aż do godz. 12-iej w nocy.

Dochód z Obchodu, mimo to, że bilety w 50 cent, przyniósł aż \$ 150 i zgodnie z uchwałą będzie przeznaczony na rzecz szkoły polskiej.

Za pracę przy obchodzie na największe uznanie zasługują p. Marjan Bemnowski, który jest zdolnym, fachowym i pracowitym nauczycielem. A z występów tych ptasząt, to na największą uwagę zasługują „Krasnoludki” Stefa Sosnowa, przodowniczka walejskiej Genia Oltuszkówna, „Anioł” Wan-

Berisso, dnia 9 maja 1931 r.
Do Szan. Komitetu Redakcyjnego „Głos Polski”

Podpisana prosi o łaskawie bezpłatne zamieszczenie załączonego podziękowania dla Związku Polaków w Berisso.

Niemając środków na leczenie chorej mej matki zwróciłam się do Związku Polaków w Berisso z prośbą o bezpłatne pozwolenie salonu Związkowego na urządzenie zabawy na dochód leczenia.

Zarząd Związku mej prośbie zaodroczytnie, dając salon dzięki cze-

zauważyć można było gromadnie przybyłych rodaków z pod sztandaru „Domu Polskiego”. Również uważano, iż niektórzy z „nadpatriotów” zobaczywszy ten „najład” nie zwalili na prymitywną formę ctyki twórczy i przedewszystkiem gościnne salony Poselstwa opuścili. Znać nie do smaku im przypadek pospolitowania się z... pospółstwem.

OFIARY ZŁOŻONE W REDAKCJI NASZEGO PIŚMA

Zamiat przesyłania Wpłaśtu Ministerstwa Mazurkiewicz w dniu Święta Nar. 3-go Maja, kwiatów z życzeniami, na fundusz Budowy Domu Ludowego Polskiego Wycho-

stwa składają:

- 1) Marcewski Adolf — \$ 1.-
- 2) Kowalewski Stanisław — „ 1.-
- 3) Pyzik Stanisław — „ 1.-
- 4) Frydenberg Rudolf — „ 1.-
- 5) Czyszewski Stanisław — „ 1.-
- 6) Tkacz Stanisław — „ 1.-
- 7) Mruk Władysław — „ 1.-
- 8) Marcewski Bronisław — „ 1.-
- 9) Szye Jan — „ 1.-
- 10) Magnowski Władysław — „ 1.-
- 11) Nikiel Ludwik — „ 1.-
- 12) Bednarz Antoni — „ 1.-
- 13) Bednarz Franciszek — „ 1.-
- 14) Bieliński Kazimierz — „ 1.-
- 15) Bernstein Ignacy — „ 1.-
- 16) Hajewski Franciszek — „ 1.-
- 17) Pleśniak Władysław — „ 1.-
- 18) Władysławski — „ 1.-
- 19) Zach Zygmunt — „ 1.-
- 20) Wisniewski Alois — „ 1.-
- 21) Podreż Józef — „ 1.-
- 22) Czapski — „ 1.-
- 23) Koniecki Mieczysław — „ 1.-
- 24) Nowak Franciszek — „ 1.-
- 25) Wiczorek Stanisław — „ 1.-
- 26) Figurski Jan — „ 1.-
- 27) Wdowiak — „ 1.-
- 28) Marcinek — „ 1.-
- 29) Anuskiewicz — „ 1.-
- 30) Grubski — „ 1.-
- 31) Machniewicz — „ 1.-
- 32) Mach — „ 1.-
- 33) Bogusławski — „ 1.-
- 34) Frydel (bos) — „ 1.-
- 35) Gajewicz — „ 1.-
- 36) Leon Pail — „ 1.-
- 37) Antoni Żukowski — „ 1.-
- 38) Antoni Sasneki — „ 1.-
- 39) Wael Plezaczewski — „ 1.-
- 40) Aleksander Komornicki — „ 1.-
- 41) Ludwik Stachoń — 1 dolar

Razem \$ 40 i 1 dolar.

Powyższe suma znajduje się w redakcji naszego pisma i przesłana zostanie na ręce p. Posła jako Przewodniczącego Komitetu Budowy Domu Polskiego.

SPROSTOWANIE

W poprzednim numerze „Głosu” podawaliśmy o przyjeździe nowego Konsula do Buenos Aires.

W odródnym komunikacie wkłada się omyłka zezerska: Prawdziwe nazwisko przybyłego z San Paulo, z Brazylii, nowego wicekonsula brzmiał: p. WŁADYSŁAW KICKI.

OSOBIŚTE

W niedzielę, dnia 3 maja odbyły się zaprzęziny pana Jana Prochowika, członka i byłego sekretarza Związku, z panną Mieczysławą Sosnowską, córką jednego z najstarszych kolonistów berisowskich.

Młodej parze w drodze do przyszłego życia składa jaknajserdeczniejsze życzenia.

Zarząd Związku Polaków w Berisso.



P. Poseł Dr. Wł. Mazurkiewicz gościnie podejmowany przez członków Sekcji Związku „Dom Polski” w Ing. White w lokalu Tow.

przyszłość Wielkiej Demokratycznej Rzeczypospolitej. Cześć krzewi. ciom ducha polskiego!

da Janiakówna, sześciolatek i „działu” Mieczysław Sosnowski i „działu” innych dzieci.

Korespondent.

POWRÓT RADCY EMIGRACYJNEGO p. MICHAŁA PAN-KIEWICZA

Okretem „Reina del Pacifico” wyjechał 9-go kwietnia z portu w Cherbourg radca p. M. Pankiewicz w kierunku do Południowej Ameryki.

Pan radca Pankiewicz najspóźniej przedzieli do Peru, gdzie zabawi miesiąc czasu. Następnie drogą na Chile po przez Andę p. radca przybędzie do Argentyny.

Przyjazd p. radcy Pankiewicza do Buenos Aires spodziewany jest około połowy czerwca.

LISTY DO REDAKCJI

Do Szan. Red. „Głosu Polskiego”

W Buenos Aires. Tow. Polskie w Quilmes prosi Sz. Red. „Głosu Polskiego” o umieszczenie na łamach swego poczytnego pisma niniejszego podziękowania.

Zarząd Sekc. Zw. Tow. i Org. „Dom Polski” w Quilmes, tą drogą składa serdeczne podziękowanie za wzięcie udziału w pierwszej Zabawie, które Tow. nasze urządziło w dniu 18 kwietnia br.

Przedewszystkiem Pannę Ministrę, jakoteż p. Red. „Głosu Polskiego”, p. Przedstawicieli „Domu Polskiego” za wygłoszenie przemówień do Polaków w Quilmes, oraz Członkom Tow. i całej Kolonii w Quilmes i Szan. Rodakom ze stolicy w Berisso, a w szczególności Paniom Wandzie i Helenie Godziszewskim za ich wyjątkową pracę około urządzenia bufetu i dekoracji sali, oraz donia bufetu, za podarowanie 40 per. na urządzenie bufetu, jak również wszystkim Rodakom, którzy przyjechali się swą pracę czy obecnością do uświetnienia zabawy.

Zarząd R. Godziszewski — Prezes J. Kruszyńska — sekretarz.

mu osiągnęłam potrzebny fundusz. Będąc wielce wdzięczną Związkowi za ich pomoc, tą drogą składam publicznie serdeczne podziękowanie.

Z poważaniem Sabina Pawłowska (Krawczyk).

Do Redakcji „Głosu Polskiego”

W Buenos Aires. Tow. Polskie w Quilmes prosi Sz. Redakcję o umieszczenie na łamach „Głosu Polskiego” niniejszego ogłoszenia.

Zarząd Tow. „Dom Polski” Sekcja w Quilmes podaje do wiadomości członków Tow. Pol. w Quilmes, iż w dniu 9-go maja o godz. 5 po poł. odbędzie się

WALNE ZEBRANIE TOW. przy ul. Andres Baranda 872. Sprawy bardzo ważne. Obecność członków niezbędna. Za Zarząd J. Kruszyńska.

PRZYJĘCIE RODAKÓW W POSELSTWIE W DNIU 3-GO MAJA

Doroczny zjazd p. Posła Dr. Wł. Mazurkiewicz wraz ze swą sz. małżonką w Święto Narodowe 3-go Maja podejmował w salach Poselstwa członków Kolonii Polaków.

W wyjątkowo licznej w roku bieżącym liczbie uczestników, oprócz normalnych bywało Poselstwa.

STALE DO USŁUG POLSKIEGO WYCHODZTWA

jest

Oddział Polski naszego Banku

Zawdzięczając szybkiej, solidnej i akuratannej obsłudze

BANK NASZ

ZDOBYWA CORAZ TO WIĘKSZE ZAUFANIE POLSKICH EMIGRANTÓW

PRZEZ BANK BOSTON

przesyłając pieniądze — możesz być spokojnym, że otrzymasz bez przeszkód i w porę.

W BANKU BOSTON

składając swe oszczędności — możesz być pewien, że zaoszczędzony grosz Ci nie przepadnie.

W BANKU BOSTON

kupując kartę okrętową — otrzymasz je najprędszej i na najlepsze okrety.

Nie zapominaj — że TYLKO WIELKIE INSTYTUCJE PRZY MINIMALNYCH WYDATKACH, DAJĄ PIERWSZORZĘDNĄ OBSŁUGĘ!

The FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

(Pierwszy Narodowy Bank w Bostonie)

Florida 99 Buenos Aires

Sucursal „AVELANEDA” — Gral. Mitre Nr. 301
Sucursal „ONCE” — Pueyrredón 175
Sucursal „ROSARIO” — Córdoba 1223, Rosario.
700 MILJONÓW DOLARÓW W ZŁOCIE W AKTYWACH

„POLSKI MOŻESZ BYĆ SPOKOJNY O SWĄ EGZYSTENCJĘ!”

Kronika Miejscowa

ZMARŁ BRAT DR. ALVEARA

Jednym z powodów, dlaczego eks-prezydent dr. Alveara przypisywał swój powrót do Argentyny była choroba starszego brata. W szóstą sobotę, w chwili, gdy tygodnik nasz był już w druku, została prasa poinformowana o śmierci p. Karola Torcuata Alveara. Pogrzeb odbył się w niedzielę po południu. Wzięły w nim udział najbardziej stare rody argentyńskie, spokrewnione lub zaprzyjaźnione z rodziną Alvearów. Na pogrzebie był także przedstawiony prezydent prowincyjny przez swego adjutanta, a burmistrz miasta — przez jednego ze sekretarzy, który wyłożył nową pogrzebową S. p. Karol Alveara był jakimś burmistrzem Buenos Aires. Jego rapły przypomniały do pewnego argentyńskiego radcy, który był jednym z najbardziej ruchliwych i od-danych sprawie miasta prezydentów. Syn, idąc śladami ojca, położył wszystkie możliwe starania, by miasto było podobne do europejskich stolic. Sprowadził więc technik-ów z Francji, by ci zajęli się planami upiększającego miasta. Projektował przecznie, które po tyłu latach dopiero obecnie są mo-żliwe do wykonania. Zwłoki zmarłego zostały złożone w grobowcu ro-dzinnym, gdzie spoczywają także zwłoki zmarłego gen. Alveara, dawnika zmarłego, bohatera wojny argentyńsko - brazylijskiej.

PIJANY ALE ODWAŻNY

Juljan Tarok, polak, lat 32, ka-waler, w stanie podnieconym szedł do swego domu. Godzina po półno-cy, na ulicę nie było żadnego ru-chu. Aż tu nagle kilkanaście niebieskich ptaszków zastępuje mu drogę. Ta-rok popłuł w dół i uciekł na nich, wyrywając także głośno pomocy po-liejnej. Po krótkiej walce, w któ-rej p. Tarok stracił kapelusz, zdołał oddać nadbiegającemu policjan-towi jednego z ptaszków.

NIEWZYSKIE ŚMIAŁY NAPAD RABUNKOWY

W szóstą sobotę w godzinach wie-czorowych grupa śmiałych „przy-jacieli cudzego” dokonała nadwyr-żaj śmiałego napadu na placetko-ze firmy Villalonga. Autobiłem podjechali oni bardzo blisko drogi, którą ten sześćdziesięcioletni staru-szek miał przechodzić. Jedni zostali w samochodach, drudzy mieli atak-ować. Olskoczony zniemkała plat-

niery nie bronił się. Mimo to do-cytnie, by uniknąć pogoni, dali do niego dwa strzały — obo śmiertel-ne.

Aby nie płać w to srofera, zo-stawili go na miejscu zbrodni, sami zaś rozpoczęli niebezpieczną. Na odgłos strzałów policjanci ulicami zwrócili hałas i tak kilku z nich starło się zastąpić im drogę. Dolarze ubro-jeni zbrojnie bronili się. W walce padło dwu policjantów i jeden z grupy zbrojnych, co do pewnego stopnia pozwoliło łatwiej do prowa-dzenia śledztwa policyjnego. Praw-dziwą ironią losu i przypadku była śmierć jednego z policjantów. W nadzwyczajnej sytuacji, aby kulami swego rewolweru zatrzymać lub położyć zbrojnych, pada on od ich kul. Znalezione i zbadane jego re-wolwer służbowy okazuje się, że sąsiedzi naboju miało znak kurka z za-dnem z nich nie wystrzelił.

Policja aresztowała szefera auto-mobilu, który twierdził, że pod gro-zą rewolwerów usunął się, zostawia-jąc w swój samochód i doślad do twierdzenia, że jest on współnikiem tego bandy zbrodniczej.

Według danych, policja znajduje się na tropie zbrojnych, którzy są w tym wypadku nowocześnie.

PLAKALI PRZES PRZYPADEK

Na rogu ulicy Callao i Corrientes stało onegdaj kilku żołnierzy poli-cyjnych z grupy tych, którzy mają na zadanie puszcząć gazy łzawiące do manifestantów. Rozmawiając o rzeczach potocznych, a może nawet o polityce, jeden z nich przez przy-padek naciśnął guzik do wystrzału gazu, a ten czując się na wolności, zaczął strzelać zaty. Największe szkody poczynił on w jednej fryz-jerni. Klienci na pół omydleni, względnie na wół ogoleni plakali, jakby po utracie pęknych i zdo-biających twarz wąsów. Golbrody pla-czące nie mogli dalej spełniać swych funkcji z obawy zranienia gości. Najwięcej jednak niecierpiał piękne „manikurystki”. Te biegały jak smarkule — prawdziwe Magda-leny. Nie uszło także na sucho po-liejki Zbratanie z innymi tym samym bólem, stróżowie porządku publi-cznego bieżeli jak barany.

Nie obeszło się także przy tym przypadkowym eksperymencie bez rzeźniczek. Komisarz policji sekcji piątej stracił wzrok. Był on bowiem najbliżej w chwili, gdy gaz wy-buchł. Interwencja specjalisty cze-

W pierwszej chwili nie zrobił nic-można. Twierdzi jednakże okulista, że ze względu na silny organizm i zdrowotny stan komisarz ten odzys-ka wzrok.

Ten przypadek winien nasunąć eszynika mironadnym koniecz-ność zbadania własności gazów uży-wanych. Ze zdrowiem ludności igrać się nie powinno. Weźmy bo-wiem co za konsekwencje straszne by były gdyby zatakowano mani-festacje studentów gazami płaczą-cymi i porażeniemi wzroku kilku, a może i kilkunastu młodzieńców?

WSTRZYMAMIE ZEBRANIA WYBORCÓW

Różne krają wieści w tym wzglę-dzie. Jest pewnym, że zebranie wy-borców gubernatora prow. Buenos Aires zostanie odwołane. Na jak długo niewiadomo. Jedni twierdzą, że na czas dłuższy, t. j. aż do ogó-lnych wyborów, drudzy zaś do czasu, kiedy nowy interwenter dr. Alva-rado rozpatrzy się trochę w tej sy-tuacji politycznej, wysłucha skarg i zbada ważność wyborów.

Na terenach partii politycznych nie się nie zmieniło. Radykali ni-lczą uparcie i nie chcą podać do pu-blicznej wiadomości swych zaparty-ów i dążeń na przyszłość. Nie chcą powiedzieć co zamierzają robić. Konserwatyści zaś formalnie oświa-żają, że nie pójdą na zebranie, by nie oddać władzy w ręce radykalów. Ażkołowie nie jest to posunięcie polityczne przyjęte, niema innego wyjścia, by uruchomić pierwszą prowincję argentyńską od rządów obalonej rewolucji wrześniową par-tię.

Z PROWINCJI

BUENOS AIRES

PODATEK OD BENZYNY ZOSTA-NIE UŻYTY

Jak wiadomo, rząd prowizorycz-ny podwyższył o dwa centy cenę benzyny i przeznaczyl ten dochód na budowę dróg. Jedną z pierw-szych prac będzie wykonanie wzglę-dnie rozszerzenie drogi asfaltowej, która prowadzi do Tigre. Szerokość drogi będzie podwójna. Także zo-stanie wybudowany nowy most na Riachuelo, który będzie łączył Pu-ente Alsina ze stolicą. Most ten bę-dzie podnoszony i ma być gotowym, według projektu, przy końcu bież. roku.

CORDOBA

OSIEMDZIESIAT PROCENT ANAŁFABETÓW

Stosownie do rozporządzenia rzą-dowego w tych dniach odbył się o-gólny spis dzieci w wieku szkolnym. Niektóre z cyfr są do pewnego stop-nia zaskakujące. I tak np. w o-kręgu szkolnym w Corral Bustos w tej prowincji dochodzi do 80 pro-cent, które nie umieją ni pisać ni czytać.

SANTA FE

KRWAWA TRAGEDJA MIĘDZY POLAKAMI

W mieście Rosario miało miejsce w szóstą niedzielę krwawy dramat. Według śledztwa policyjnego, sprawa przedstawia się następująco: Do przechodzącego ulicą oficera poli-cji doszedł niejaki Piotr Moskowsk-i donosząc, że w domu gdzie on mie-szka, odebrał sobie życie jeden ro-dak. Zapytany, czy w tej sprawie interwenjowała policja, odpowie-dział przecząco. Został on więc za-raz aresztowany i w tej sytuacji musiał towarzyszyć oficerowi poli-cji do miejsca zająć.

Według opowiadania świadków, jakich zastano w mieszkaniu Mos-kowskiego, Julian Mazurek odebrał sobie życie sam. Twierdził on, że strzelił do siebie z rewolweru, a gdy zobaczyli, że pada na ziemię, zabrali go do mieszkania. W domu, gdzie zająć powyższe miało miejsce,

Transatlantica Expres

Cangallo 505 esquina San Martin

Polacy!



Sprzedajemy KARTY OKRĘTOWE po najniższych cenach bezkonkurencyjnych do i z Polski, na okręty najzysbie zapewniające pasażerowi wygodę, zdrowotność i czystość.

I podczas gdy te dwie wielkie par-tie wyzyskują jedna na drugą, so-cjaliści stwierdzają ponownie, że ich ta sprawa bardzo mało obchodzi.

dzo groźnym. Waleczny Maeliej u-ciekl, lecz onegdaj został aresztow-wany i oddany sądziemu śledczemu.

ZNELEŻENIE SZKIELETU DINOSAURA

POLICJANT ZBÓJCA

Z powodów na razie niewyjaśnio-nych policjant sekcji szóstej, Rosa-rio Polito, zastrzelił w sąsiednim miasteczku Dock Sud właściciela je-dnej kawiarni Maksyma Vrisila. Policjant został natychmiast areszt-owany i oddany sądziemu śledczemu.

Muzeum przedpotopowych oku-żów zwierząt w La Plata zostało powiadomionych, że w miejscowości Plattier został odkryty wielki szkielet zwierzęcia olbrzymiej wielkości. Wystany natychmiast specjalista tegoż muzeum p. Ernest Baehman zajął się odkopaniem całkowitym tego okazu. Stwierdza on w swym sprawozdaniu do dyrektora muze-um, że jest to okaz nadzwyczaj ol-brzymi dinozaura. Jako przykład po-daje, że jeden z piszczałki nog przed-nich wydobyt z wszelkimi os-trożnościami dochodzi do trzech me-trów długości.

MISIONES

MALARIA POTĘGUJE SIĘ

W ostatnich dniach wszystkie pi-sma obszernie opisują formę nad-zwyczajnie alarmującą, w jakiej się szerzy Malaria w Misiones. Do wal-ki ze skutkiem z tą chorobą została powołana specjalna komisja. Takie wszystkie doktorzy guberni porozu-miewają się w jaki sposób wspólnie mają zniżyć zaradzić. Brak tutaj jednakże najelementarniejszych środków leczniczych.

RIO NEGRO

MORZE ZALAŁO MIASTO

Onegdaj zdarzył się dawno nie-bywający wypadek. Z powodu silnego wiatru południowego woda morza zalała ulice miasta San Antonio. Ponieważ miało miejsce o północy, personel miłe przyjęcie. Nie obeszło się bez napoi, które zawsze dnia jąją podniecają. Między persone-lem jest kilkunastu polaków. Mię-dzy dwoma z nich Maeliejem Usze-kiewiczem i Marcinem Estakiewi-czem przyszło do dyskusji ostrej, a przy końcu tej wzięli się za tły. Ma-ciej bardziej podity zaczął walić Marcina, zadając mu kilka ran ka-walikiem żelaza tak, że musiano go odstawić do szpitala w stanie bar-

MIĘDZY KOLEGAMI PRACY

W dzień pierwszego maja fabryka wyrobów metalowych przy ulicy Cassanofustch urządziła dla swego personelu miłe przyjęcie. Nie obeszło się bez napoi, które zawsze dnia jąją podniecają. Między persone-lem jest kilkunastu polaków. Mię-dzy dwoma z nich Maeliejem Usze-kiewiczem i Marcinem Estakiewi-czem przyszło do dyskusji ostrej, a przy końcu tej wzięli się za tły. Ma-ciej bardziej podity zaczął walić Marcina, zadając mu kilka ran ka-walikiem żelaza tak, że musiano go odstawić do szpitala w stanie bar-

APTEKA "MONTES DE OCA"

c. MARTIN GARCIA 888

U. T. 21 - 2373

ESTERY CEZAROWEJ

KLINIKA LECZNICZA

ODDZIAŁ OPTYCZNY I ORTOPEDYCZNY

BADANIE WZROKU DARMO

Zamówienia na lekarstwa w prowincji załatwiamy w najkrótszym czasie.

Analizy i Stearylizacje. — Zaszczepki — Zaszczepki — Tlent.

Aparaty Chirurgiczne. — Perfumy.

Dla członków Związku „Dom Polski” wielkie rabaty.

ZAGŁOBA

HOTEL I RESTAURACJA

J. Helaka

Calle Leandro N. Alem 954

Buenos Aires

Jedyna polska Restauracja gdzie można miło i przyjemnie czas spędzić.

Napoje krajowe i zagraniczne.

Potrawy świeże i gorące o każdej porze dnia. Ceny umiarkowane.

ŁOŻKA ZAWSZE Z CZYSTĄ POŚCIOŁĄ OD \$ 0.70

KSIEGARNIA POLSKO-RUSKO-UKRAIŃSKA

"PRZYSZŁOŚĆ"

RECONQUISTA 1025

BUENOS AIRES

W. LASZKIEWICZ I S. TARASIUŁ

Posiada na składzie wielki wybór książek w języku polskim, ukraińskim, ruskim, również materiały piśmienne, broki od 30 ct. Wielki wybór tytoniu, Tytoń polski, bibulki (10 rodzajów) i tutek. Adres dla korespondencji: — Władysław Laszkiewicz, Casilla de Correo 2167 — Buenos Aires. Uwaga: Na żądanie wysyłamy katalogi.

Emigranci Polscy! Nie pozwólcie szkalować Waszych Placówek: Patronatu i Bezpłatnej Jadłodajni! Precz z Brudnymi Rękoma od Polskich Placówek Społecznych w Argentynie!

HUMOR

NA CZAS SIE POLAPAL

Aron i Izidor postanowili zawrzeć spółkę. Udali się do adwokata, aby on sporządził kontrakt spółki. Cały dzień męczący się biedny adwokat, bo obaj klienci byli bardzo przebiegli i każdy chciał się wobec drugiego na wszelki możliwy sposób zabezpieczyć.

Wreszcie kogo wieczora był już kontrakt w pięćdziesięciu paragrafach gotowy do podpisu. Już mieli kontrakt podpisać, gdy w ten Izidor złapał się za głowę.

— Aj waj! — krzyknął. — O jedynym ważnym paragrafie zapomnieliśmy!

— Co? Jak? — zawołali adwokaci i Aron razem.

— Pisz pan, panie mój! Paragraf 51. Jak spółka zbankrutuje, to obaj spólnicy dzielą się po połowie czystym zyskiem.

MIEDZY TERMINATORAMI

Antek (do Felka): Wiesz Felku, mój majster to ci jest morowy.

Felko: No?

Antek: Bo wiesz, od czasu jak ci mój majsterowa obcasem leż rozbiła, to ci jej teraz zawsze obcas gumowe nabija!

PRZYPADK

— Czy to pani dzieje?
— Moje.
— Wszystkie troje?
— Tak.
— Ten blondynek to podobny do pani męża jak dwie kropki wody.
— To dziwny przypadek.

NAJGORSZE

— Już trzy razy byłeś karany za

NIE ZAWSZE KULAWY

Panna Nina do przyjaciółki: Nie rozumiem, jak możesz wychodzić za kulawego!

— Wielkie rzeczy! On wtedy tylko kuleje gdy chodź.

ZASTOSOWAŁ SIĘ

Jednemu wodzowi dzikich ple-

“LIBERTY BAR” RECONQUISTA 1052 BUENOS AIRES

JEDYNY POLSKI BAR I KABARET

GDZIE MOŻNA MILE I PRZYSZCENIE CZAS SPĘDZIC

NAPOJE KRAJOWE I ZAGRANICZNE

SWIEŻE ZAKĄSKI, ZIMNE I GORĄCE O KAŻDEJ PORZE DNIA I NOCY

Ekscentryczna orkiestra amerykańska
CENY UMIARKOWANE

LOKAL OTWARTY PRZECZ 24 GODZIN



NOWE OTWARTE 1-SZE POLSKIE LABORATORIUM TECHNICZNO - DENTYSTYCZNE M. PAWLUCIAKA ZĘBY

Pomyślcie o nich zaraz póki nie jest za późno. Korzystajcie z niskich cen i dobrej roboty.

Plombowanie w złocie, porcelanie i platynie. Szczęśliwe sztuczne stałe i do wyjmowania sporządza się wedle najnowszych wymagań techniki.

Godz. przyjęć: od 9-tej do 19-tej.

Mówi się po polsku.

Calle TRIUNVIRATO 669

U. T. 54, Darwin 3595

Drugie Laboratorium Dentystyczne F. PAWLUCIAKA przy ul. Giribone 433 esq. Bosch, Pinyro - Avellaneda

Godz. przyjęć od 9 do 18 wieczór.

Klinika dentystyczna wieczorna dla urzędników i robotników otw. od 19-tej do 20-tej.

GŁOS POLSKI c. Malabia 2356

NIE JEST PAN ABONAMENTEM i chce otrzymywać GŁOS POLSKI: proszę wyciąć ten kupon i przelać do ADMINISTRACJI

Imię i nazwisko:

Adres:

Od LUTEG 1931 do 1931

w tym celu załączam W LIŚCIE POLECONYM KWOTĘ \$

UWAGA! — PRZECZYTAJ: Wszyscy abonamenci, którzy nadesłali opłatę prenumeraty „Głosu” za cały rok 1931 (5 pesos) z góry otrzymują w podarunku najlepszy KALENDARZ INFORMATOR bogato ilustrowany na rok 1931, wydany przez Kooperatywę „ENERGJE”

JAK NALEŻY ADRESOWAĆ I PRZESYLAĆ OPŁATĘ ZA PRENUMERATĘ:
Listem Poleconym lub „Giro Postal”
Administración „Głos Polski”
calle Charcas 418 Buenos Aires.

Małżeństwa, dziewczęta jako służące, pokojówki, etc. otrzymają za je.

Zgłosić się do biura Związku „DOM POLSKI” Calle Charcas 412 Buenos Aires, Telefon 31, 6112.

UWAGA!

Bezpłatne Konsultorium Lekarskie dla Abonentów i Czytelników

“Głos Polski”

Choroby wewnętrzne i Akuszer:

Dr. CESAR
C. Rio Bamba 669
Codziennie od 3-ej do 7-ej wiecz.

Choroby weneryczne, wewnętrzne i akuszer:

Dr. A. ALPEROVICH
calle Agüero 477
Codziennie od 3 — 8 wiecz.

Chirurg:

Dr. MALIMOWKA
calle Sarmiento 3277
Codziennie od 2 — 7-ej wiecz.

Dentysta PAWLUCIAK

c. Triunvirato 669
Codziennie od godz. 9 rano do godz. 9 wiecz.

Dentysta KRUKOWSKI

Dominguez esq. Rosetti 86
Codziennie od godz. 9 rano do 9 wieczór.

Kupon ten jest ważnym na 1-ną wizytę lekarską za uprzednim ostemplowaniem w Administracji, calle Malabia 2356, codziennie od godz. 7-ej do 9-ej.

oszukiwań i małżeństwo. Ty będziesz tak długo broić, aż raz wpadniesz w pułapkę i naprawdę się ożenisz.

mion w Afryce zapowiedział misjonarz, że jeżeli chce się ochrzcić to mu tylko jedną żonę mieć wolno, a on ich miał kilka. Po jakimś czasie przyszedł dzięki z jedną tylko żoną

i prosił, aby go ochrzczono.
— A co zrobisz z resztą żon?
— Zapytał go misjonarz.
— Ano nie, pozjadaliśmy je...

Związek Tow. “Dom Polski” posiada już swoją oficjalną Klinikę Lekarską

Niewyczerpana inicjatywa i godna podziwu, wyłożona praca obecnego Zarządu “Dom Polski” stawia do dyspozycji swych członków oraz najuboższych rodaków nową placówkę, dzięki której członkowie tego Związku będą mieli zapewnioną opiekę lekarską, a ciężko chorzy będą mogli być internowani w najlepszych szpitalach buenosajreńskich.

Zw. Tow. “Dom Polski” do dnia dzisiejszego był w możności udzielać pomocy lekarskiej dzięki uprzejmości niektórych lekarzy miejscowych, co jednakże nie odpowiadało kompletnym wymaganiom ilości członków Związku, ostatnio bardzo powiększonej. Również konsultacje dotychczasowych lekarzy, nie były przysposobione odpowiednio w nowoczesne instrumenty i aparaty lekarskie.

KLINIKA CONGRESO

DZIEKI ZAWARTEMU FORMALNIE KONTRAKTOWI MIĘDZY ZW. TOW. “DOM POLSKI” a DYREKCJĄ “CLINICA CONGRESO”, MIESZCZĄCĄ SIĘ PRZY ULICY CEVALLOS 229 (jedna kwadra od Plaza Congreso) Związek “Dom Polski” jest w stanie zapewnić wszystkim swym członkom jak najdalej idącą pomoc lekarską, a nawet INTERNOWANIE BEZPŁATNE W SZPITALACH.

“Clinica Congreso” znana już i ciesząca się wielkim zaufaniem Kolonii Polskiej, zajmuje dla swego wyłącznego użytku cały dom i to dostatecznie obszerny, aby móc swobodnie leczyć chorych, bez względu na jakość choroby, gdyż każdy specjalista lekarz posiada swe konsultorium osobno i to zaopatrzone — JAK MIELIŚMY TĄ PRZYSZCENIĄ OSOBIŚCIE STWIERDZIC — w najnowsze urządzenia medyczne.

“Clinica Congreso” na mocy zawartego kontraktu stawia do dyspozycji członków “Domu Polskiego” następujące gabinety lekarskie:

- 1) Zdjęcia fotograficzne promieniami Radio X.
- 2) Reumatoterapia (leczenie reumatyzmu przy pomocy aparatów elektrycznych).
- 3) Canterizacja Eléctrica (wypalanie bezbolesne nóg, wrzodów i wszelkich mikrobów nowoczesnym aparatem elektrycznym).
- 4) Choroby wewnętrzne.
- 5) Choroby Kobiące.
- 6) Weneryczne.

Na cele tych poszczególnych działów lekarskich stoją doktorzy specjaliści, kierownicy tychże samych oddziałów w tutejszych szpitalach. Zarządowi “Dom Polski” za zdobycie oficjalnej kliniki dla Związku składa wyrazy całkowitego uznania redakcja “Głosu”.

Clínica Médica Congreso Calle Cevallos 229

— jedna kwadra od Plaza Congreso — U. T. 38 - 4364

Stala usługa specjalistów w leczeniu chorób jak:

BLENNORRAGIA

ostra, chroniczna i z komplikacjami
najnowszymi niemieckimi metodami

SYFILIS (606-914)

CHOROBY SKÓRNE I KRWI

WIZYTY BEZPŁATNE

EKONOMICZNY ABONAMENT

SPECJALIŚCI CHOROBY KOBIECZYCH, PIĘC, ŻOŁĄDKA.

WATROBY I CHOROBY NERWOWYCH

PROMIENIE X — DIATERMIA I ANALIZY.

Ordynuje od 9 do 12 w dni powszednie; od 9 do 12 w święta.

Usługa lekarska nocna do domu.

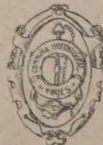
Compañía Internacional de Viajes

calle SAN MARTIN 56 (pół kwadry od Plaza Mayo).

Za 60 pezów

Może Pan sprowadzić swą rodzinę z Polski, a resztę spłaca Pan po 20 pesy mies. Szybszą wysyłamy zaraz po załatwowaniu.

Najstarsza i największe zaufaniem licząca się firma nasza udziela swym rodakom jak największe zniżki przy kupnie szybskiej do Polski i Łiama z Polski.



CLINICA MEDICA HUNGARO-ARGENTINA Dr. KOWACS BUENOS AIRES

Ulica BRASIL 869
Dwie kwadry od Plaza Constitución
Dyrektor Dr. SCAVONE
były asystent Prof. Dr. Balina na oddziale Skórnym i Syfilisa
W SZPITALU “RAMOS MEJIA”
CHOROBY WEWNĘTRZNE — KOBIECE — WENERYCZNE — CHIRURGIA.

Skórne 606. Syfilis. 914 Blenoragja
Leczenie szybkie nowoczesne — skuteczne — Niemiec i osłabienie PEŁCOWE.
Przyjmuje codziennie w dni powszednie od 4 do 9 wieczór, w niedziele i święta od 9 do 12.

Klinika Rivadavia

1569 - RIVADAVIA 1669

2 piętro (Plaza Congreso)

DYREKTOR Dr. V. GALANTE

Zespół lekarzy specjalistów

Choroby KRWI, SKÓRNE i TRYPER

Leczenie BLENNORAGII TRYPERA i KOMPLIKACJI

Zwężenie kanału moczowego i pęcherza.

w wszystkich przejawach. Zastrzyki

Bismuten i Neo - Salvarsanem

Ordynuje od 17 — 21 godz. w niedziele od 10 — 12

Przy leczeniu stałym ułatwienia i zniżki. — Zniżka dla robotników

TOW. i ORG. POLSKIE W ARGENTYNIE

PRZEDSTAWICIELSTWA
Powszechny Fund. i Minister Pol-
mocy Republiki Polskiej
Dr. Wł. Maszkiewicz, c. Redi-
gosa Pola 2012, przyjmując inter-
esów wotów, c. wotów i
schoy od 12-aj do 1-aj.

Wydział Konsularny, c. R. Pola 2010
od 9-aj do 12-aj.

Patronat Polak, Posada, Misiones
Patronat Polak, Rosario, calle San
Nicolás 831.

Patronat Polak, Córdoba.

ORGANIZACJE

Związek Towarzystw i Organizacji
Polskich "DOM POLSKI", c. Malabia
2356, Buenos Aires, U. T. 71, 1038.

Cooperativa Industrial, Comercial y
Agrícola Ltda. "ENERGIA", c.
Malabia 2356, Buenos Aires.

Patronat, Bezpłatne Biuro Podręcz-
stwa Pracy i Pomocy dla Emigrant-
ów — własność "Dom Polski",
calle Charcas 418, U. T. 31, 6112.

Bezpłatna Jadalnia przy Związku
"Dom Polski", calle Páez 1151.

"Schronisko dla Emigrantów" —
Własność Tow. "DOM POLSKI",
calle Quirós 928.

"GŁOS POLSKI", Organ Związku
Towarzystw i Organizacji Pol-
skich "Dom Polski", c. Charcas
418, U. T. 31, 6112.

"Ogłoszenia" (dwutygodnik), Col.
Azara, Misiones.

TOWARZYSTWA

Tow. "Wojna Polska", c. Malabia
2356, Buenos Aires, U. T. 71, 1038.

Oddział Tow. "Bystro", calle Char-
cas 418, U. T. 31, 6112.

Tow. Polskie Dock Sud, Avellaneda,
c. Billingham 1767.

Towarzystwo "Ognisko Polskie",
calle Canning 3670.

Tow. Polskie Robotnicze "Jedność",
w Piñeyro, calle Giribona 568, s/c.
R. Gubala.

Tow. Polska, Rosario de Santa Fé,
calle San Nicolás 831.

Tow. Polska Wzajemnej Pomocy,
Rosario de Santa Fé, Est. Villa Die-
go, F. C. R. P. P.

Związek Polaków w Berisso, calle
Napoles 4222.

Tow. Polska w Llavallol F. C. R.
Oddział Związku "Dom Polski",
przy ul. Hernandez.

Kolo Kółek Polskich w Llavallol
przy Tow. Polskim Sekcja "Dom
Polski" — alca Hernandez.

Tow. Polska (Soc. Polaca), calle
Mamoli Quintana 885, Quilmes
F. C. S.

Tow. Polska Im. Paderewskiego —
Tucuman, c. Av. Teras 400.

Tow. Polska Wzajemnej Pomocy,
Santa Fé, c. Sagui 1710.

Polski Związek Narodowy, calle 6-6
barrio "Los Talleres", Córdoba.

Tow. Polska Ing. White, calle Are-
nuncio 598.

Tow. Polska, Bahis Blanca, c. Bel-
grano 646.

Tow. Polska, Comodoro Rivadavia,
c. Correo 154.

Stowarzyszenie Samopomocy i Samo-
rozwój, Colonia Timbory.

MISIONES

Tow. Polska "Jedność", Apostoles
pr. Michał Zabzycki.

Związek Strzelecki Im. Kaz. Dru-
ckiego, Posada, Misiones.

Tow. Im. Króla Jana Sobieskiego,
Azara, pr. Michał Szelechowicki.

Tow. Opiekni nad Młodzieżą, Azara

Tow. Polska "Postęp", Cerro Corá,
pr. Kazimierz Brzeczka.

Tow. Im. Tadeusza Kościuszki, Cor-
pus, pr. Aleksander Lagut.

Tow. Im. "Złota Półkole", Bom-
pland, pr. Bałcz.

Tow. Polska "Złota", rzeźba Lo-
pez, Leandro N. Alem, pr. Kazi-
mierz Muralaki.

Tow. Im. Bartoza Głowackiego, Co-
ro Corá, pr. Fr. Wojtasz.

Tow. Im. Henryka Sienkiewicza, Le-
andro Alem, Picada Susca, pr.
Franciszek Wróblewski.

Tow. Im. Wł. Reymonta, Leandro
Alem Picada Belgrano, pr. Adam
Kaczorowski.

Tow. Żydów Polskich, calle Lavalle
2339, Buenos Aires.

MONTEVIDEO

Towarzystwo Im. J. Paderewskiego, ca-
le Capurro 612.

OKAZJA!

BACZNOŚĆ KLIENTELA!

Na sezon zimowy nowe otwarty warsztat krawiecki daje
sposobność każdemu ubrać się elegancko i tanio według

NAJNOWSZEJ MODY

Wykonuje wszelkie zamówienia na miejscu w zakresie krawieckim:
Palta, ubrania, spodnie oraz przerobi, czyszczenia itd.

Damskie płaszcze i kostjony!

PO CENACH NADMIAR PRZYSTĘPNYCH.

JÓZEF MIROCHA

Dyplomowany mistrz krawiecki przez Województwo Krukowskie
Calle BALEASTRO 492 (wysiadac na Avenida La Plata 1700)

Uwaga: Ulei w wypłatach dla dawnych klientów.

Dr. A. CESAR

Lekarz - Chirurg

Choroby kobiece, porody, skórne, weneryczne
oraz przewodów moczowych.

CHIRURG GENERAL

od godz. 3 do 7 wieczorem.

RIO BAMBA 669 U. T. 44, Juncal 2146

MEDDA Ltda.

402 - SARMIENTO. 402

Pospieszna komunikacja Polska — Argentyna

którymi podróż trwa

TYLKO 14 DNI

"MASSILIA" "LUTETIA"
"KRAKUS" "ŚWIATOWID"

BEZPOŚREDNIA LINIA OKRĘTOWA

POLSKA - Gdynia — ARGENTYNA

okrętami 1-szo rzędniemi

których najnowsze instalacje równają się 1-aj klasie innych okrę-
tów, wyłącznie urządzenie kabinowe do dyspozycji pasażerów.

PRZYSZŁE I STAŁE SIĘ KLIENTEM TOW. AKC.

A ZAOSZCZĘDZISZ SOBIE WIELE!

DOKĄD IDZIESZ, RODAKU?

— DO "KRAKUSA"!

— Dla czego,

— Bo tylko tam można zjeść

smacznie, tanio i między swoi-
mi, gdzie gra polska muzyka.

PIERWSZA RESTAURACJA

POLSKA I HOTEL

"KRAKUS"

Właściciel:

ANTONI SZCZEPANEK

L. N. Alem 1032 — Bs. Aires.

Kuchnia prawdziwa polska!

Skład wędlin

JÓZEF TICHY

ul. 26 de Mayo 758 U. T. 31-4823

ul. Leandro N. Alem 922

Sprzedaje detalicznie zawsze

świeżych wędlin w

wyborowe gatunki

HURTOWNIA

Piñeyro, ul. Giribone 436

U. T. 22-8523

Zawsze na składzie duży wybór

świeżych wędlin.

AKUSZERKA POLKA

dyplomowana przez

Uniwersytet w Buenos Aires

FILOMENA BENES BILEK

ul. Santiago del Estero 1333

Przyjmuje codziennie od godz.

9 rano do 8 wieczorem.

W niedzielę cały dzień

Panie Polki mogą się zwracać

z całym zaufaniem, będąc prze-
konane, że zostaną solidnie

zalatowane.

U. T. 23, B. Orden 3389

Pierwsza Polska Apteka w Argentynie

"ZDROWIE"

IGNACEGO FARBA (ze Lwowa)

Dyplomowany przez Uniwersytet Argentyński

LAVALLE 3100 esq. ANCHORENA — U. Tel. 62 - 7287.

Sprzedawca wszelkich polskich lekarstw po cenach przystępnych.

Zamówienia na lekarstwa w prowincji zalatujemy

w najkrótszym czasie.

Gdzie nie mówią po polsku, tam nie jest Apteka Polska!

Zastrzyki po cenach przystępnych.

Dla czytelników "Głosu Polskiego" 10 proc. rabatu.

Dr. GERSCHUNOFF

Leczy chorych na choroby wewnętrzne, weneryczne
choroby kobiece i dziecięce.

Przyjmuje codziennie od godz. 1 do 4 i od 7 do 9.

SARMIENTO 2521 U. T. 47 Cuyo 4025

BUENOS AIRES

Dla robotników specjalne ustępstwa.

KLINIKA DENTYSTYCZNA

M. KRUKOWSKIEGO

Dyrektor Dr. C. CAUSSANT

Dominguez esq. Rossetti 86, Piñeyro — U. T. 22 - 8622

Jedna kwadra od Estación Avellaneda F. C. S.

Przyjście od godz. 9 rano do 9 wieczór. Niedziela od 9 do 4

Wyrwy zębów bez bólu \$ 2.— Plomby od \$ 3.—

ZĘBY SZTUCZNE

Zęby i korony złote 22 kar. od \$ 7.—, Zęby białe w kaucz od \$ 2.—

Gwarancja długoletnia. — Porady bezpłatne.

"ŚWIATOWID"

HOTEL I RESTAURACJA

S. PYTLINSKI

Reconquista 1066, róg Santa Fé

Buenos Aires

Polska wyborowa kuchnia

Potrawy świeże i gorące

OENY NISKIE

Łóżka zawsze z czystą pościelą

\$ 0.80

Administracja uprasza o wyrów-

nanie zaległych prenumerat

Dr. S. SHAVELSON

lekarz chorób wewnętrznych

i szef kliniki szpitala Muñiz,

leczy choroby wewnętrzne, we-

neryczne, choroby płuc, serca,

żółtaczka, krwi etc.

Przyjmuje od godz. 14 do 16

i 20 do 21 w dni powszednie

w niedzielę od 8 do 9 rano

Ordynuje przy ul. CHILE 1238

Telefon 38 - 1786

Najlepiej

i najtaniej szyć, czyścić, prasuje

i poprawia ubrania

Jan Bachurek

Calle SALTA 136

1 piętro

(1/2 kwadry od „Internationale")

ZNANA WSZYSTKIM SŁOWIAŃSKA KOLONJA

"F R A M"

sprzedaje ziemię po \$ 50 za hektar w sześciomiesięcznych ratach

M. SUCHAN, ALSINA 463

Dr. Władysław Materko

c. Bm. MITRE 1049, 1-sze piętro

U. T. 35, Libertad 0677

Przyjmuje codziennie od godz. 5-tej do 7-miej (17 - 19) wiec.

BUENOS AIRES

Redacción y Administración:

Asociación Polaca "Dom Polski" en la Rep. Argentina.

Redaktor i Wydawca:

Wziaszek Tow. i Org. Polskich "Dom Polski" w Argentynie

DRUKARNIA "KULTURA" — TUCUMAN 3067 — U. T. 47, OUYO 5164 — BUENOS AIRES.